31988L0378

L 187/1 *JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE* 16.7.1988

DIRECTIVA CONSILIULUI
din 3 mai 1988
privind apropierea legislațiilor statelor membre cu privire la siguranța jucăriilor

(88/378/CEE)

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene, în special articolul 100a,

având în vedere propunerea Comisiei [1],

în cooperare cu Parlamentul European [2],

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social [3],

întrucât actele cu putere de lege și actele administrative în vigoare în diferitele state membre privind caracteristicile de siguranță ale jucăriilor au un conținut și un domeniu de aplicare diferite; întrucât astfel de neconcordanțe sunt de natură să constituie obstacole în calea schimburilor comerciale și condiții de concurență inegale pe piața internă, fără a putea asigura în cadrul pieței comune o protecție eficientă a consumatorilor, în special a copiilor, împotriva riscurilor pe care le prezintă aceste produse;

întrucât aceste obstacole la realizarea unei piețe interne, în cadrul căreia nu circulă decât produse suficient de sigure, ar trebui eliminate; întrucât comercializarea și libera circulație a jucăriilor trebuie să fie supuse, în acest scop, unor norme uniforme, inspirate din obiective cum ar fi protecția sănătății și a siguranței consumatorului, așa cum sunt definite de Rezoluția Consiliului din 23 iunie 1986 referitoare la viitoarele orientări ale politicii Comunității Economice Europene privind protecția și promovarea intereselor consumatorilor [4];

întrucât, pentru a facilita dovada conformității cu cerințele esențiale, este necesar să se dispună de standarde armonizate pe plan european referitoare, în special, la fabricarea și compoziția jucăriilor, standarde a căror respectare asigură produselor o prezumție de conformitate cu cerințele esențiale; întrucât aceste standarde armonizate pe plan european sunt elaborate de organisme private și trebuie să-și păstreze statutul de texte fără caracter obligatoriu; întrucât, în acest scop, Comitetul European de Standardizare (CEN) și Comitetul european de standardizare electrotehnică (Cenelec) sunt recunoscute ca fiind organismele competente pentru a adopta standardele armonizate în conformitate cu orientările generale pentru cooperarea dintre Comisie și aceste două organisme semnate la 13 noiembrie 1984; întrucât, în sensul prezentei directive, un standard armonizat este o specificație tehnică (standard european sau document de armonizare) adoptată de unul sau altul dintre aceste organisme sau de amândouă, având mandat din partea Comisiei, în conformitate cu dispozițiile Directivei 83/189/CEE a Consiliului din 28 martie 1983 care prevede o procedură de informare în domeniul standardelor și al reglementărilor tehnice [5], modificată prin Actul de aderare a Spaniei și Portugaliei, precum și în temeiul orientărilor generale;

întrucât, în conformitate cu Rezoluția Consiliului din 7 mai 1985 privind o nouă abordare în materie de armonizare tehnică și de standardizare [6], armonizarea care urmează să se realizeze trebuie să consiste în stabilirea, pentru ansamblul jucăriilor, a cerințelor esențiale de siguranță care trebuie satisfăcute pentru ca jucăriile să poată fi comercializate;

---

(1) JO C 282, 8.11.1986, p. 4.
(2) JO C 246, 14.9.1987, p. 91 și Decizia din 9 martie 1988 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial).
(3) JO C 232, 31.8.1987, p. 22.
(4) JO C 167, 5.7.1986, p. 1.
(5) JO L 109, 26.4.1983, p. 8.
(6) JO C 136, 4.6.1985, p. 1.

întrucât, datorită întinderii și mobilității pieței de jucării, precum și caracterului multiform al acestor produse, domeniul de aplicare al prezentei directive trebuie să fie stabilit plecând de la o noțiune suficient de largă a jucăriei; întrucât trebuie să se precizeze totuși că anumite produse, fie pentru că nu sunt în realitate destinate copiilor, fie pentru că presupun o supraveghere sau condiții speciale de utilizare, nu pot fi considerate ca jucării în sensul prezentei directive;

întrucât jucăriile introduse pe piață nu trebuie să compromită siguranța și/sau sănătatea utilizatorilor sau terților; întrucât gradul de siguranță a jucăriei trebuie să fie stabilit după criteriul de utilizare în conformitate cu destinația produsului, dar ținându-se seama și de utilizarea previzibilă a acestuia dat fiind comportamentul obișnuit al copiilor care, în mod normal, nu dovedesc „grija medie" proprie utilizatorului adult;

întrucât gradul de siguranță a jucăriei trebuie să fie apreciat la comercializarea acesteia, ținând seama totuși de necesitatea de a asigura menținerea lui pe toată durata utilizării previzibile și normale a jucăriei;

întrucât respectarea cerințelor esențiale este de natură să garanteze siguranța și sănătatea consumatorilor; întrucât toate jucăriile introduse pe piață trebuie să corespundă acestor cerințe și, în cazul în care corespund, nici un obstacol nu trebuie să existe în calea circulației lor;

întrucât conformitatea cu aceste cerințe esențiale poate fi prezumată atunci când jucăriile sunt în conformitate cu standardele armonizate ale căror referințe au fost publicate în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*;

întrucât conformitatea cu cerințele esențiale poate fi, de asemenea, considerată ca fiind respectată în cazul jucăriilor conforme cu un model autorizat de un organism autorizat; întrucât această conformitate trebuie atestată prin aplicarea unei mărci europene;

întrucât trebuie să se stabilească proceduri de certificare pentru a defini modul în care organismele naționale autorizate trebuie să procedeze la autorizarea modelelor de jucării neconforme standardelor, precum și la eliberarea de certificate de tip în ceea ce le privește și în ceea ce privește jucăriile conforme standardelor al căror model le este supus spre autorizare;

întrucât, în diferitele etape ale procedurilor de certificare și de control trebuie să se asigure o informare corespunzătoare a statelor membre, a Comisiei și a ansamblului de organisme autorizate;

întrucât statele membre trebuie să desemneze organisme, numite „organisme autorizate", pentru aplicarea sistemului inițiat în materie de jucării; întrucât trebuie asigurată o informare corespunzătoare privind aceste organisme și întrucât toate aceste organisme trebuie să respecte criterii minime pentru a fi autorizate;

întrucât este posibil ca unele jucării să nu corespundă cerințelor esențiale de siguranță; întrucât, în acest caz, statul membru care stabilește această constatare trebuie să ia toate măsurile necesare pentru a retrage produsele de pe piață sau să interzică introducerea lor pe piață; întrucât această decizie trebuie să fie motivată și întrucât, în cazul în care este vorba de o lacună în standardele armonizate, acestea sau o parte din acestea trebuie să fie scoase de pe listele publicate de Comisie;

întrucât Comisia se asigură ca elaborarea standardelor armonizate în toate domeniile reglementate de cerințele esențiale enunțate la anexa II să fie realizată într-un termen care să permită statelor membre să adopte și să publice dispozițiile necesare până la 1 iulie 1989; întrucât, în consecință, dispozițiile naționale adoptate pe baza acestei directive ar trebui să producă efecte de la 1 ianuarie 1990;

întrucât trebuie prevăzute măsuri corespunzătoare împotriva celui care a aplicat în mod inadecvat o marcă de conformitate;

întrucât autoritățile competente ale statelor membre trebuie să efectueze controale privind siguranța jucăriilor aflate pe piață;

întrucât, pentru anumite categorii de jucării foarte periculoase sau destinate unor copii foarte mici, trebuie, de asemenea, specificate avertismente sau o indicație de precauție privind utilizarea acestora;

întrucât trebuie să fie asigurată o informare sistematică a Comisiei cu privire la activitățile desfășurate în temeiul prezentei directive de către organismele autorizate;

întrucât destinatarii oricărei decizii luate în temeiul prezentei directive trebuie să cunoască motivațiile acestei decizii și mijloacele de acțiune care le stau la dispoziție;

întrucât avizul Comitetului științific consultativ pentru evaluarea toxicității și ecotoxicității compușilor chimici a fost luat în considerare în ceea ce privește limitele sanitare în raport cu biodisponibilitatea compușilor metalici din jucăriile pentru copii,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

Articolul 1

(1) Prezenta directivă se aplică pentru jucării. „Jucărie" înseamnă orice produs conceput sau destinat în mod evident utilizării pentru joc de către copiii sub 14 ani.

(2) Produsele enumerate la anexa I nu sunt considerate jucării în înțelesul prezentei directive.

Articolul 2

(1) Jucăriile nu pot fi introduse pe piață decât în cazul în care nu compromit siguranța și/sau sănătatea utilizatorilor sau a terților atunci când sunt utilizate în conformitate cu destinația lor sau atunci când sunt utilizate în mod previzibil, ținând seama de comportamentul obișnuit al copiilor.

(2) Jucăria trebuie să îndeplinească, în starea în care este introdusă pe piață și ținând seama de durata ei de utilizare previzibilă și normală, toate condițiile de siguranță și de sănătate stabilite de prezenta directivă.

(3) În sensul prezentei directive, expresia „introdusă pe piață" include atât vânzarea, cât și distribuirea cu titlu gratuit.

Articolul 3

Statele membre iau toate măsurile utile pentru ca jucăriile să nu fie introduse pe piață decât în cazul în care corespund cerințelor de siguranță esențiale, enunțate la anexa II.

Articolul 4

Statele membre nu se pot opune introducerii pe piață, pe teritoriul lor, a jucăriilor care satisfac dispozițiile prezentei directive.

Articolul 5

(1) Statele membre consideră conforme cerințelor esențiale menționate la articolul 3 jucăriile care poartă marca „CE" prevăzută la articolul 11, denumită în continuare „marca CE", declarând conformitatea lor cu standardele naționale respective care transpun standardele armonizate ale căror referințe au făcut obiectul publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*. Statele membre publică referințele acestor standarde naționale.

(2) Statele membre consideră că jucăriile pentru care fabricantul nu a aplicat sau a aplicat doar parțial standardele menționate la alineatul (1) sau în cazul în care aceste standarde lipsesc, sunt conforme cu cerințele esențiale menționate la articolul 3 atunci când, după ce au primit un certificat „CE" de tip, conformitatea lor cu modelul autorizat este atestată prin aplicarea mărcii „CE".

Articolul 6

(1) Atunci când un stat membru sau Comisia consideră că standardele armonizate menționate la articolul 5 alineatul (1) nu satisfac în întregime cerințele esențiale menționate la articolul 3, Comisia sau statul membru sesizează Comitetul permanent înființat prin Directiva 83/189/CEE, denumit în continuare „comitet", expunându-și motivele. Comitetul emite un aviz de urgență.

Având în vedere avizul comitetului, Comisia notifică statelor membre în cazul în care standardele respective sau o parte din aceste standarde trebuie să fie retrase sau nu din publicațiile menționate la articolul 5 alineatul (1).

(2) Comisia informează organismul european de standardizare respectiv și emite, după caz, un nou mandat de standardizare.

Articolul 7

(1) Atunci când un stat membru constată că jucăriile care poartă marca „CE" și care sunt utilizate în conformitate cu destinația lor sau potrivit utilizării menționate la articolul 2 riscă să compromită siguranța și/sau sănătatea consumatorilor și/sau a terților, acesta ia toate măsurile necesare de retragere a produselor de pe piață sau de interzicere ori restrângere a introducerii lor pe piață. El informează de îndată Comisia cu privire la această măsură și indică motivele pentru care a luat o asemenea decizie, în special, în cazul în care neconformitatea rezultă:

(a) dintr-o nerespectare a cerințelor esențiale menționate la articolul 3, atunci când jucăria nu corespunde standardelor menționate la articolul 5 alineatul (1);

(b) dintr-o incorectă aplicare a standardelor menționate la articolul 5 alineatul (1);

(c) dintr-o lacună care există în standardele menționate la articolul 5 alineatul (1).

(2) Comisia se consultă cât mai repede posibil cu părțile interesate. Atunci când constată, după această consultare, că măsura menționată la alineatul (1) este justificată, informează de îndată cu privire la aceasta statul membru care a luat inițiativa, precum și celelalte state membre. Atunci când decizia menționată la alineatul (1) este motivată de o lacună a standardelor, Comisia, după o consultare cu părțile respective, sesizează comitetul în termen de două luni în cazul în care statul membru care a luat măsurile întenționează să le mențină și inițiază procedurile menționate la articolul 6.

(3) Atunci când jucăria neconformă poartă marca „CE", statul membru competent ia măsurile corespunzătoare și informează Comisia cu privire la aceasta, care, la rândul ei, informează celelalte state membre.

(4) Comisia asigură informarea statelor membre cu privire la progresul și rezultatul procedurii.

Articolul 8

(1) (a) Înainte de a fi introduse pe piață, jucăriile fabricate conform standardelor armonizate menționate la

articolul 5 alineatul (1) trebuie să poarte marca „CE”, prin care fabricantul sau reprezentantul său autorizat stabilit în Comunitate confirmă că jucăriile respectă standardele respective;

(b) fabricantul sau reprezentantul său autorizat stabilit în Comunitate pune la dispoziție, pentru control, următoarele informații:

— o descriere a mijloacelor (de exemplu utilizarea unui protocol de examinare, a unei fișe tehnice) prin care fabricantul asigură conformitatea producției cu standardele menționate la articolul 5 alineatul (1), precum și, după caz, un certificat „CE” de tip întocmit de un organism autorizat; cópii ale documentelor pe care fabricantul le-a înaintat organismului autorizat; o descriere a mijloacelor prin care fabricantul asigură conformitatea cu modelul autorizat;

— adresa locurilor de fabricare și depozitare;

— informații detaliate privind concepția și fabricația.

Atunci când nici fabricantul, nici reprezentantul său autorizat nu sunt stabiliți în Comunitate, obligația menționată anterior de a pune la dispoziție un dosar incumbă oricărei persoane care introduce jucăria pe piața comunitară.

(2) (a) Jucăriile care nu sunt în totalitate sau sunt parțial în conformitate cu standardele menționate la articolul 5 alineatul (1) trebuie, înainte de a fi introduse pe piață, să poarte marca „CE” prin care fabricantul sau reprezentantul său autorizat stabilit în Comunitate confirmă că aceste jucării sunt în conformitate cu modelul examinat potrivit procedurilor menționate la articolul 10 și despre care un organism autorizat a declarat că respectă cerințele esențiale menționate la articolul 3;

(b) fabricantul sau reprezentantul său autorizat stabilit în Comunitate pune la dispoziție, pentru control, următoarele informații:

— o descriere detaliată a fabricării;

— o descriere a mijloacelor (de exemplu utilizarea unui protocol de examinare, a unei fișe tehnice) prin care fabricantul asigură conformitatea cu modelul autorizat;

— adresa locurilor de fabricare și depozitare;

— cópii ale documentelor pe care fabricantul le-a înaintat unui organism autorizat, în conformitate cu articolul 10 alineatul (2);

— certificatul de testare a probei sau o copie certificată.

Atunci când nici fabricantul, nici reprezentantul său autorizat nu sunt stabiliți în Comunitate, obligația menționată anterior de a pune la dispoziție un dosar incumbă oricărei persoane care introduce pe piață jucăria în Comunitate.

(3) În caz de nerespectare a obligațiilor menționate la alineatul (1) litera (b) și alineatul (2) litera (b), statul membru competent ia toate măsurile corespunzătoare în vederea respectării acestor obligații.

În caz de nerespectare evidentă a acestor obligații, el poate cere ca fabricantul sau reprezentantul său autorizat stabilit în Comunitate să efectueze, pe cheltuiala lui, într-un termen stabilit, o examinare care să fie realizată de un organism autorizat pentru verificarea conformității cu standardele armonizate și cu cerințele esențiale de siguranță.

Articolul 9

(1) Criteriile minime pe care statele membre trebuie să le respecte pentru a desemna organismele autorizate menționate de prezenta directivă sunt prevăzute la anexa III.

(2) Fiecare stat membru notifică Comisiei organismele autorizate, însărcinate să efectueze examenul „CE” menționat la articolul 8 alineatul (2) și la articolul 10. Comisia publică, pentru informare, în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene* lista acestor organisme, precum și numărul distinctiv pe care l-a atribuit acestora, și asigură actualizarea acestora.

(3) Un stat membru care a autorizat un organism trebuie să-i retragă autorizarea în cazul în care constată că organismul respectiv nu mai satisface criteriile enumerate la anexa III. Statul membru informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Articolul 10

(1) Examinarea „CE” de tip este procedura prin care un organism autorizat constată și atestă că modelul unei jucării satisface cerințele esențiale menționate la articolul 3.

(2) Cererea pentru examinarea „CE” de tip este introdusă de fabricant sau de reprezentantul său autorizat stabilit în Comunitate pe lângă un organism autorizat.

Cererea:

— cuprinde o descriere a jucăriei;

— menționează numele și adresa fabricantului sau a mandatarului (mandatarilor) său (săi), precum și locul de fabricare a jucăriilor;

— conține informații detaliate privind concepția și fabricarea și este însoțită de un model care urmează a fi fabricat.

(3) Organismul autorizat realizează o examinare „CE” de tip conform următoarelor modalități:

— examinează documentele furnizate de solicitant și constată în cazul în care sunt în regulă;

— verifică dacă jucăriile nu riscă să compromită siguranța și/sau sănătatea, așa cum se menționează la articolul 2;

— efectuează examinările și testele corespunzătoare pentru a verifica dacă modelul corespunde cerințelor esențiale menționate la articolul 3, utilizând pe cât posibil standardele armonizate menționate la articolul 5 alineatul (1);

— poate solicita și alte exemplare din model.

(4) În cazul în care modelul corespunde cerințelor esențiale menționate la articolul 3, organismul autorizat întocmește un certificat „CE” de tip care este notificat solicitantului. Acest certificat reproduce concluziile examinării, menționează condițiile care, eventual, îl însoțesc și conține descrierile și desenele jucăriei autorizate.

Comisia, celelalte organisme autorizate și celelalte state membre pot, la cerere, să obțină o copie a certificatului și, pe baza unei cereri motivate, o copie a dosarului tehnic și a proceselor verbale ale examinărilor și testelor efectuate.

(5) Organismul autorizat care refuză eliberarea unui certificat „CE” de tip informează cu privire la aceasta statul membru care l-a autorizat și Comisia, indicând motivele refuzului său.

Articolul 11

(1) Marca „CE” menționată la articolele 5, 7 și 8 și numele și/sau denumirea comercială și/sau marca, precum și adresa fabricantului sau a mandatarului său ori a importatorului în Comunitate, trebuie să fie de regulă aplicate în mod vizibil, lizibil și de neșters, fie pe jucărie, fie pe ambalajul său. Pentru jucăriile de mici dimensiuni, precum și pentru jucăriile compuse din elemente de mici dimensiuni, aceste indicații pot fi aplicate în același mod pe ambalaj sau pe o etichetă, sau pe un prospect. În cazul în care nu sunt aplicate pe jucării, trebuie să se atragă atenția consumatorului că este util să le păstreze.

(2) Marca „CE” constă în simbolul „CE”.

(3) Este interzis să se aplice pe jucării mărci sau inscripții care pot crea confuzii cu marca „CE”.

(4) Indicațiile menționate la alineatul (1) pot fi prescurtate în măsura în care abrevierea permite identificarea fabricantului, a mandatarului său ori a importatorului în Comunitate.

(5) Anexa IV enumeră avertismentele și indicațiile privind precauțiile în utilizare care trebuie să fie menționate pentru anumite jucării. Statele membre pot cere ca aceste avertismente sau indicații sau unele dintre ele, precum și informațiile menționate la alineatul (4), să fie, la introducerea pe piață, formulate în limba (limbile) lor națională(e).

Articolul 12

(1) Statele membre iau măsurile necesare pentru a fi efectuate controale prin sondaj ale jucăriilor care sunt pe piețele lor, în scopul verificării conformității cu prezenta directivă.

Autoritatea responsabilă cu controlul:

— obține accesul, la cerere, în locul de fabricare sau depozitare, precum și la informațiile menționate la articolul 8 alineatul (1) litera (b) și alineatul (2) litera (b);

— poate solicita fabricantului, mandatarului său sau responsabilului cu introducerea pe piață stabilit în Comunitate să-i furnizeze, într-un termen dat, stabilit de statul membru, informațiile menționate la articolul 8 alineatul (1) litera (b) și alineatul (2) litera (b);

— poate preleva o probă pe care să o supună diverselor examinări și teste.

(2) La fiecare trei ani, statele membre prezintă Comisiei un raport privind aplicarea prezentei directive.

(3) Statele membre și Comisia iau măsurile necesare pentru garantarea confidențialității privind notificările cópiilor referitoare la examinarea „CE” de tip, menționată la articolul 10 alineatul (4).

Articolul 13

Statele membre informează cu regularitate Comisia cu privire la activitățile desfășurate în temeiul prezentei directive de către organismele autorizate, pentru a-i permite să supravegheze aplicarea corectă și nediscriminatorie a procedurilor de control.

Articolul 14

Orice decizie luată în conformitate cu prezenta directivă și care duce la restrângerea introducerii pe piață a jucăriilor este motivată în mod exact. Aceasta este notificată cât mai repede posibil celui interesat, cu indicarea căilor de atac prevăzute de legislația în vigoare în acest stat membru și termenele în care aceste acțiuni pot fi introduse.

Articolul 15

(1) Statele membre adoptă și publică până la 30 iunie 1989 dispozițiile necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Statele membre aplică aceste dispoziții de la 1 ianuarie 1990.

(2) Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre textele dispozițiilor de drept intern pe care le adoptă în domeniul reglementat de prezenta directivă.

Articolul 16

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 3 mai 1988.

Pentru Consiliu

Președintele

M. BANGEMANN

ANEXA I

PRODUSE CARE NU SUNT CONSIDERATE JUCĂRII ÎN ÎNȚELESUL PREZENTEI DIRECTIVE

[articolul 1 alineatul (1)]

1. Ornamente de Crăciun
2. Modele micșorate, construite la scară în detaliu pentru colecționari adulți
3. Echipamente destinate să fie utilizate în mod colectiv pe terenurile de joc
4. Echipamente sportive
5. Echipamente nautice destinate să fie utilizate în apă adâncă
6. Păpuși folclorice și decorative și alte articole similare pentru colecționari adulți
7. Jucării „profesionale” instalate în locuri publice (magazine mari, gări etc.)
8. Puzzle cu mai mult de 500 de piese sau fără model, destinate specialiștilor
9. Arme cu aer comprimat
10. Focuri de artificii, inclusiv capse cu percuție ([1])
11. Praștii și catapulte
12. Jocuri cu săgeți cu vârf metalic
13. Cuptoare electrice, fier de călcat sau alte produse funcționale alimentate la o tensiune nominală mai mare de 24 de volți
14. Produse care includ elemente de încălzit destinate să fie utilizate sub supravegherea unui adult într-un cadru pedagogic
15. Vehicule cu motor cu combustie
16. Jucării cu motor cu aburi
17. Biciclete concepute pentru a fi utilizate în sport sau pentru deplasări pe drumurile publice
18. Jucării video conectabile la un post de monitor video, alimentat la o tensiune nominală mai mare de 24 de volți
19. Suzete pentru copii
20. Imitații fidele ale armelor de foc reale
21. Bijuterii-fantezii destinate să fie purtate de copii

([1]) Cu excepția capselor cu percuție concepute special pentru jucării, fără a aduce atingere dispozițiilor mai stricte care există deja în anumite state membre.

ANEXA II

CERINȚE ESENȚIALE PENTRU JUCĂRII

I. PRINCIPII GENERALE

1. În conformitate cu cerințele articolului 2 din prezenta directivă, utilizatorii de jucării, precum și terții, trebuie să fie protejați împotriva riscurilor pentru sănătate și a riscului de a fi vătămați în timpul utilizării jucăriilor conform destinației lor sau când sunt utilizate în mod previzibil, ținând seama de comportamentul obișnuit al copiilor. Este vorba de riscurile:

   (a) care sunt legate de concepție, de construcție și de compoziția jucăriei;

   (b) care sunt inerente utilizării jucăriei și care nu pot fi eliminate în totalitate prin modificarea construcției și a compoziției jucăriei fără a-i altera funcția sau a o priva de proprietățile ei esențiale.

2. (a) Gradul de risc pe care-l presupune utilizarea unei jucării trebuie să fie în relație cu capacitatea utilizatorilor și, după caz, cu cea a supraveghetorilor acestora de a-i face față. Aceasta este situația în special pentru jucăriile care, datorită funcției, dimensiunilor și caracteristicilor lor, sunt destinate copiilor mai mici de 36 de luni.

   (b) Pentru a respecta acest principiu, este necesar să se specifice, după caz, vârsta minimă a utilizatorilor de jucării și/sau necesitatea de a se asigura că ele sunt utilizate numai sub supravegherea unui adult.

3. Etichetele aplicate pe jucării și/sau ambalajele acestora, precum și instrucțiunile de utilizare care le însoțesc, trebuie să atragă, într-un mod eficient și complet, atenția utilizatorilor sau a supraveghetorilor asupra riscurilor legate de utilizare și asupra modului de a le evita.

II. RISCURI SPECIALE

1. **Proprietăți fizice și mecanice**

   (a) Jucăriile și piesele acestora, precum și elementele de fixare în cazul jucăriilor montate, trebuie să aibă rezistența mecanică și, după caz, stabilitatea necesară pentru a rezista solicitărilor la care sunt supuse în timpul utilizării, fără să se spargă sau să se deformeze cu riscul de a provoca vătămări.

   (b) Muchiile, proeminențele, corzile, cablurile și elementele de fixare accesibile ale jucăriilor trebuie să fie concepute și realizate astfel încât să se reducă, pe cât posibil, riscurile unei vătămări la contactul cu ele.

   (c) Jucăriile trebuie concepute și fabricate astfel încât să se reducă la minim riscurile unei vătămări care ar putea fi cauzate de mișcarea pieselor acestora.

   (d) Jucăriile, piesele lor componente și părțile lor care pot fi detașate, destinate în mod evident copiilor mai mici de 36 de luni, trebuie să aibă o dimensiune suficientă pentru a nu fi înghițite și/sau inhalate.

   (e) Jucăriile împreună cu piesele lor și ambalajele în care sunt introduse în vederea vânzării cu amănuntul nu trebuie să prezinte pericol de strangulare sau de sufocare.

   (f) Jucăriile destinate utilizării în apă puțin adâncă și destinate să țină sau să susțină un copil în apă trebuie să fie concepute și fabricate astfel încât să se reducă, pe cât posibil, ținând seama de utilizarea recomandată a jucăriilor, riscurile legate de pierderea flotabilității jucăriei și de pierderea sprijinului dat copilului.

   (g) Jucăriile în care se poate pătrunde și care constituie astfel un spațiu închis pentru ocupanți trebuie să aibă o ieșire pe care aceștia să o poată deschide ușor din interior.

   (h) Jucăriile care conferă mobilitate pentru utilizatori trebuie, în măsura posibilului, să aibă un sistem de frânare adaptat la tipul de jucărie și în raport cu energia cinetică dezvoltată de jucărie. Acest sistem trebuie să fie ușor de folosit de către utilizator în caz că există riscul de ejecție sau de vătămare pentru utilizator sau terți.

   (i) Forma și compoziția proiectilelor și energia cinetică pe care o pot dezvolta în momentul lansării lor, pentru o jucărie concepută în acest scop, trebuie să fie astfel încât riscul de vătămare a utilizatorului jucăriei sau a terților să nu fie excesiv, ținând seama de natura jucăriei.

(j) Jucăriile care conțin elemente de încălzire trebuie să fie construite astfel încât să garanteze că:

— temperatura maximă a tuturor suprafețelor accesibile nu provoacă arsuri la contactul cu ele;

— lichidele, vaporii și gazul conținute de jucării nu ating temperaturi sau presiuni astfel încât evacuarea acestora, cu excepția unor rațiuni indispensabile bunei funcționări a jucăriilor, să poată provoca arsuri sau alte vătămări.

2. **Inflamabilitatea**

(a) Jucăriile nu trebuie să constituie un element inflamabil periculos în mediul copilului. În acest scop, ele trebuie să fie compuse din materiale care:

1. fie nu ard sub acțiunea directă a unei flăcări, a unei scântei sau a oricărui alt focar potențial de incendiu;

2. fie sunt greu inflamabile (flacăra se stinge în momentul în care a dispărut cauza unui incendiu);

3. fie se inflamează, ard lent și prezintă o viteză mică de propagare a flăcării;

4. fie sunt tratate, oricare ar fi compoziția chimică a jucăriei, astfel încât să întârzie procesul de combustie.

Aceste materiale combustibile nu trebuie să prezinte riscul ca focul să se propage la celelalte materiale folosite în jucărie.

(b) Jucăriile care, din rațiuni indispensabile funcționării lor, conțin substanțe sau preparate periculoase așa cum sunt menționate de Directiva 67/548/CEE [1], în special materiale și echipamente pentru experiențe chimice, asamblarea de machete, mulaje plastice sau ceramice, emailare, fotografiere sau alte activități similare, nu trebuie să conțină ca atare substanțe sau preparate care să poată deveni inflamabile în urma pierderii componenților volatili neinflamabili.

(c) Jucăriile nu trebuie să fie explozibile sau să conțină elemente sau substanțe susceptibile de a exploda în caz de utilizare așa cum prevede alineatul (1) din articolul 2 al directivei. Prezenta dispoziție nu se aplică în cazul capselor cu percuție pentru jucării, la care se referă punctul 10 din anexa I și nota de subsol din pagina corespunzătoare.

(d) Jucăriile și, în special, jocurile și jucăriile chimice nu trebuie să conțină ca atare substanțe sau preparate:

— care, atunci când sunt amestecate, pot exploda:

— prin reacție chimică sau prin încălzire;

— când se face amestecul cu substanțe oxidante;

— care conțin compuși volatili inflamabili în aer și care pot forma amestecuri de vapori/aer inflamabile sau explozive.

3. **Proprietăți chimice**

1. Jucăriile trebuie să fie concepute și fabricate astfel încât să nu prezinte, în caz de utilizare prevăzută de articolul 2 alineatul (1) din directivă, riscuri pentru sănătate sau de vătămări prin ingerare, inhalare sau în contact cu pielea, mucoasele sau ochii.

În orice caz, ele trebuie să respecte legislația comunitară corespunzătoare privind anumite categorii de produse sau vizând interdicția, limitarea utilizării sau etichetarea anumitor substanțe și preparate periculoase.

2. În special, biodisponibilitatea pentru protecția sănătății copiilor, datorată utilizării jucăriilor, nu trebuie să depășească pe zi:

0,2 micrograme de antimoniu,

0,1 micrograme de arsenic,

25,0 micrograme de bariu,

0,6 micrograme de cadmiu,

0,3 micrograme de crom,

0,7 micrograme de plumb,

0,5 micrograme de mercur,

5,0 micrograme de selenium.

[1] JO 196, 16.8.1967, p. 1/67.

sau celelalte valori care pot fi stabilite pentru aceste substanțe sau pentru alte substanțe în legislația comunitară, bazată pe o dovadă științifică.

Prin biodisponibilitatea acestor substanțe se înțelege extractul solubil care are o importanță toxicologică.

3. Jucăriile nu trebuie să conțină substanțe sau preparate periculoase în sensul Directivelor 67/548/CEE și 88/379/CEE ([1]) în cantități care riscă să dăuneze sănătății copiilor care le utilizează. În orice caz, este categoric interzis să se includă într-o jucărie substanțe sau preparate periculoase, în cazul în care acestea sunt destinate să fie utilizate ca atare în cursul jocului.

Totuși, în cazul în care un număr limitat de substanțe sau preparate sunt indispensabile funcționării anumitor jucării, în special materiale și echipamente pentru experiențe chimice, asamblajul machetelor, mulaje de plastic sau ceramică, emailare, fotografiere sau activități similare, ele sunt admise cu respectarea unei limite maxime de concentrație care trebuie stabilită pentru fiecare substanță sau preparat printr-un mandat dat Comitetului European pentru Standardizare (CEN), conform procedurii comitetului înființat în conformitate cu Directiva nr. 83/189/CEE, cu condiția ca substanțele și preparatele admise să fie conforme normelor comunitare de clasificare în materie de etichetare, fără a aduce atingere punctului 4 din anexa IV.

4. **Proprietăți electrice**

(a) Jocurile electrice nu trebuie să fie alimentate la o tensiune nominală mai mare de 24 de volți și nici o piesă a jucăriei să nu depășească 24 de volți.

(b) Piesele jucăriilor care sunt în contact sau care pot fi în contact cu o sursă de electricitate capabilă să provoace un șoc electric, precum și cablurile sau alte fire conductoare prin care trece electricitatea către aceste piese, trebuie să fie bine izolate și protejate din punct de vedere mecanic cu scopul de a preveni riscul unui asemenea șoc.

(c) Jucăriile electrice trebuie concepute și realizate astfel încât să garanteze că temperaturile maxime atinse de toate suprafețele direct accesibile nu cauzează arsuri la contactul cu ele.

5. **Igienă**

Jucăriile trebuie concepute și fabricate astfel încât să satisfacă condițiile de igienă și de curățenie cu scopul de a evita riscurile de infecție, boală și contaminare.

6. **Radioactivitate**

Jucăriile nu trebuie să conțină elemente sau substanțe radioactive sub forme sau în proporții susceptibile să afecteze sănătatea unui copil. Se aplică Directiva 80/836/Euratom ([2]) a Consiliului.

([1]) JO L 187, 16.7.1988, p. 14.
([2]) JO L 246, 17.9.1980, p. 1.

ANEXA III

CONDIȚII CARE TREBUIE ÎNDEPLINITE DE CĂTRE ORGANISMELE AUTORIZATE

[articolul 9 alineatul (1)]

Organismele desemnate de statele membre trebuie să îndeplinească următoarele condiții minime:

1. disponibilitatea de personal, precum și de mijloace și echipamente necesare;
2. competența tehnică și integritatea profesională a personalului;
3. independența, în ceea ce privește efectuarea testelor, întocmirea rapoartelor, eliberarea certificatelor și realizarea supravegherii menționate de prezenta directivă, a cadrelor și a personalului tehnic în raport cu toate mediile, grupurile sau persoanele interesate, direct sau indirect, de domeniul jucăriilor;
4. respectarea secretului profesional de către personal;
5. încheierea unei asigurări de răspundere civilă, cu excepția cazului în care această răspundere este acoperită de stat, conform dreptului național.

Condițiile menționate la punctele 1 și 2 sunt periodic verificate de către autoritățile competente ale statelor membre.

ANEXA IV

AVERTISMENT ŞI INDICAŢII PRIVIND PRECAUŢII DE UTILIZARE

[articolul 11 alineatul (5)]

Jucăriile trebuie să fie însoţite de indicaţii foarte lizibile şi corespunzătoare pentru a reduce riscurile prezentate de utilizarea lor, aşa cum sunt prevăzute de cerinţele esenţiale, şi, în special:

1. **Jucării care nu sunt destinate copiilor mai mici de 36 de luni**

   Jucăriile care pot fi periculoase pentru copiii mai mici de 36 de luni au un avertisment, de exemplu inscripţia „contraindicat copiilor mai mici de 36 de luni" sau „contraindicat copiilor mai mici de 3 ani", completată cu o menţionare concisă, care poate rezulta şi din instrucţiunile de utilizare, a riscurilor specifice care determină această excludere.

   Această dispoziţie nu se aplică jucăriilor care, datorită funcţiei, dimensiunilor, caracteristicilor, proprietăţilor sau altor elemente edificatoare, nu pot fi în mod evident destinate copiilor mai mici de 36 de luni.

2. **Tobogane, balansoare suspendate, inele, trapeze, corzi şi jucării analoage montate pe portic**

   Aceste jucării sunt însoţite de o instrucţiune de folosire care atrage atenţia asupra necesităţii de a se efectua controale şi întreţinere periodică a părţilor lor celor mai importante (suspensii, ataşări, fixare de sol etc.) şi precizează că, în caz de omisiune a acestor controale, jucăria poate prezenta riscuri de cădere sau răsturnare.

   Trebuie, de asemenea, furnizate instrucţiuni referitoare la modul corect de asamblare, indicând părţile care pot prezenta pericole în cazul în care asamblarea nu este corectă.

3. **Jucării funcţionale**

   Jucăriile funcţionale sau ambalajul acestora poartă inscripţia: „Atenţie! A se utiliza sub supravegherea adulţilor".

   Acestea sunt, în plus, însoţite de o notă de utilizare care menţionează instrucţiunile de funcţionare, precum şi precauţiile pe care trebuie să le ia utilizatorul, cu menţiunea că în caz de omisiune a acestor precauţii, acesta se expune riscurilor proprii, care trebuie precizate, ale aparatului sau produsului al cărui model redus sau imitaţie este jucăria. Este, de asemenea, indicat faptul că jucăria nu trebuie să fie lăsată la îndemâna copiilor foarte mici.

   Prin „jucării funcţionale" se înţelege acelea care au acelaşi rol ca şi aparatele sau instalaţiile destinate adulţilor şi care adesea sunt un model redus al acestora.

4. **Jucării care conţin, în aceeaşi măsură, substanţe sau preparate periculoase. Jucării chimice**

   (a) Fără a aduce atingere aplicării dispoziţiilor menţionate de directivele comunitare privind clasificarea, ambalarea şi etichetarea substanţelor şi preparatelor periculoase, instrucţiunile de utilizare a jucăriilor conţinând ca atare aceste substanţe sau preparate au o indicaţie privind caracterul periculos al acestora şi precauţiile care trebuie luate de către utilizatori pentru a evita riscurile respective, care trebuie menţionate concis în funcţie de tipul de jucărie. În aceeaşi măsură se menţionează ajutorul de primă urgenţă care se poate da în caz de accidente grave datorate utilizării acestui tip de jucării. Se precizează de asemenea faptul că aceste jucării nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor foarte mici.

   (b) În afară de indicaţiile menţionate la litera (a), jucăriile chimice poartă pe ambalaj inscripţia:

   „Atenţie! Numai pentru copii mai mari de …. ani ([1]). A se utiliza sub supravegherea adulţilor."

   Se consideră în mod special ca fiind jucării chimice: cutiile pentru experienţe chimice, cutiile cu interior de plastic, atelierele miniaturale de ceramică, de emailare, de fotografie şi jucăriile analoge.

([1]) Vârsta trebuie stabilită de către fabricant.

5. **Plăci și patine cu rotile pentru copii**

În cazul în care sunt prezentate la vânzare ca jucării, aceste produse poartă inscripția:

„Atenție! A se utiliza cu echipament de protecție”.

În plus, instrucțiunile de utilizare amintesc că jucăria trebuie să se folosească cu prudență de către utilizator sau terți, pentru că aceasta solicită o mare abilitate pentru a evita accidentele prin cădere sau coliziune. Se dau, de asemenea, indicații privind echipamentele de protecție recomandate (căști, mănuși, genunchiere, cotiere etc.).

6. **Jucării nautice**

Jucăriile nautice definite la anexa II punctul II.1 litera (f). poartă inscripția în conformitate cu mandatul CEN pentru adoptarea standardelor EN/71, părțile 1 și 2:

„Atenție! A se utiliza numai acolo unde copilul poate sta în picioare în apă și este sub supraveghere”.